

From: Amara, Laila on behalf of Arkiv-team 2
Sent: 5. juli 2013 07:30
To: Arkiv-team 1
Subject: FW: Demarche fra den amerikanske ambassaden
Attachments: Demarche270613.pdf

DocumentIsArchived: 0

From: Hansen, Kristin
Sent: 4. juli 2013 14:56
To: Arkiv-team 2
Cc: Nygård, Aslaug
Subject: FW: Demarche fra den amerikanske ambassaden

Ber om at denne blir lagt på 13/04331.

Jeg får ikke lov til å legge den i P360 selv fordi det ikke er «mitt» dokument i utgangspunktet. Aslaug Nygård er på ferie.

Kristin Hansen
Seksjon for sikkerhetspolitikk og Nord-Amerika

From: Nygård, Aslaug
Sent: 27. juni 2013 14:10
To: Internasjonal avd. SMK; Utenriksministerens Sekretariat; thor.aass@jd.dep.no; svein efjestad; Rettsavdelingen
Cc: Ruud, Odd Magne; Fife, Rolf Einar; Andersen, Kjersti Ertresvaag; Klevberg, Håvard (Havard.Klevberg@fd.dep.no); Juul, Mona; Resaland, Rune; Kløvstad, Unni; Opland, Torleiv; Hansen, Kristin; Melfald, Hanne; Kommunikasjonsenheten; Bjørseth, Annette; Bjelland, Anne Sofie
Subject: Demarche fra den amerikanske ambassaden

Seksjon for sikkerhetspolitikk og Nord-Amerika tok i dag imot en demarche fra den herværende amerikanske ambassaden med oppfordring om å umiddelbart returnere Edward J. Snowden til USA hvis han skulle komme til Norge. Ambassaden understreket at de ikke hadde indikasjoner på at dette ville skje. Noten ligger vedlagt.

Seksjonen fremholdt at hvis så skulle skje ville Norge holde sine rettslige forpliktelser og norsk rettsvesen ville vurdere saken.

Vi orienterte videre om at vi vil takke ja til invitasjon fra amerikanske side om at norske eksperter reiser til Washington DC for dialog om overvåkningssaken.

Beste hilsen
Aslaug Nygård
Rådgjevar
Seksjon for tryggingpolitikk og Nord-Amerika
Tlf: 23 95 08 27
asny@mfa.no

From: Amara, Laila on behalf of Archive-team 2 (employee in the document center)
Sent: 5th of July 2013 07:30
To: Archive-team 1
Subject: FW: Demarche from the American embassy
Attachments: Demarche270613.pdf

DocumentsIsArchived: 0

From: Hansen, Kristin (employee in the Norwegian Ministry of Foreign Affairs)
Sent: 4th of July 2013 14:56
To: Archive-team 2
Cc: Nygård, Aslaug
Subject: FW: Demarche from the American embassy

I ask for the archiving of this document on case 13/04331.

I am not allowed to insert it into the system P360 myself because it is not "my" document in the first place. Aslaug Nygård is off on a holiday.

Kristin Hansen
Unit for security policy and North America

From: Nygård, Aslaug (employee in the Norwegian Ministry of Foreign Affairs)
Sent: 27th of June 2013 14:10
To: Unit for international affairs at the Prime Minister's Office, aides of the Foreign Minister, thor.aas@jd.dep.no (high ranking official at the Norwegian Ministry of Justice), Svein Efstad, Legal unit
Cc: Odd Magne Ruud (unit for international relations at the Prime Minister's Office), Rolf Einar Fife (leader of MFA legal unit), Kjersti Ertresvaag Andersen (MFA official), Håvard Klevberg (Ministry of Defence), Mona Juul (MFA official), Rune Resaland (MFA official), Unni Kløvstad (MFA official), Torleiv Opland (MFA official), Kristin Hansen (MFA employee), Hanne Melfald (MFA official), press unit, Annette Bjørseth (MFA employee in international law unit), Anne Sofie Bjelland (MFA employee)
Subject: Demarche from the American embassy

The unit for security policy and North America today received a demarche (diplomatic message with request for action) from the US embassy in Norway with a request for immediate return of Edward J. Snowden to the USA if he enters Norway. The embassy emphasized they had no indications that would happen. The diplomatic note is attached.

Our unit underscored that in such an event Norway would keep its legal commitments and Norwegian courts would assess the case.

We further informed the embassy that Norway will accept the offer to send Norwegian experts to Washington DC in order to open a dialogue on the surveillance case.

Best wishes

Aslaug Nygård

advisor

Unit for security policy and North America